



TRIBUNAL GHAL TALBIET ZGHAR

**GUDIKATUR DR.
GRAZIELLA BEZZINA**

Seduta tat-8 ta' Frar, 2012

Talba Numru. 411/2011

**Fogg Insurance Agencies Limited (C 597) ghan-nom u
in rapprezentanza tas-socjeta' estera Argus Insurance
Company (Europe) Limited u dina kif surrogata fid-
drittijiet ta' l-assigurat taghha Michael Pule', u l-istess
Michael Pule'**

vs

Segretarju Ezekuttiv tal-Kunsill Lokali Gzira

It-Tribunal,

Ra l-Avviz tat-talba li permezz tieghu l-atturi ddikjaraw illi nhar it-2 ta' Lulju, 2010 sehh incident gewwa Pjazza Gerry Zammit, Gzira ghall-habta tat-7.43a.m. illi bhala konsegwenza tieghu l-vettura bin-numru ta' registrazzjoni PUL 387 proprjeta' ta' l-attur Michael Pule' soffriet hsarat. Dan l-incident sehh bhala konsegwenza ta' nuqqas ta' senjaletika u / jew senjaletika mhux adegwata gewwa Pjazza Gerry Zammit, Gzira, liema senjaletika kienet a karigu tal-Kunsill konvenut;

Kopja Informali ta' Sentenza

Illi b'hekk isegwi illi l-incident *de quo* sehh unikament bhala rizultat ta' l-agir negligenti da parti tal-Kunsill konvenut;

Illi ghalhekk il-konvenut ghandu jigi kkundannat sabiex ihallas lill-atturi s-somma ta' elfejn erba' mija u tnax-il Ewro u hames centezmi (€2,412.05), rapprezentanti in kwantu ghas-somma ta' mija u hamsa u sebghin Ewro (€175.00) l-*excess payment* illi l-attur Michael Pule' hallas in konnessjoni ma' dan l-incident, u in kwantu ghas-somma ta' elfejn mitejn u sebgha u tletin Ewro u hames centezmi (€2,237.05), id-danni kollha sofferti bhala rizultat ta' dan l-incident illi ghalihom ghamlet tajjeb is-socjeta' attrici Fogg Insurance Agencies Limited abbazi tal-polza ta' assigurazzjoni tat-tip *comprehensive*.

Bl-ispejjez inkluz dawk ta' l-ittra ufficjali datata 11 ta' Jannar, 2011 u dawk ta' l-ittra ufficjali illi qieghdha tintbaghat lill-Avukat Generali u lis-Segretarju Parlamentari ghad-Djalogu Pubbliku u Informazzjoni kontestwalment ma' dana l-Att, u bl-interessi legali mid-data tan-notifika ta' l-imsemmija ittra ufficjali tal-11 ta' Jannar, 2011 sad-data tal-hlas effettiv kontra l-Kunsill konvenut illi jibqa' ingunt ghas-subizzjoni.

B'rizerva ta' kull azzjoni ohra spettanti lill-atturi in konnessjoni mad-danni sofferti minn terzi fl-istess incident, f'kaz ta' kwalunkwe azzjoni kontra l-istess atturi.

Ra r-risposta tal-konvenut li permezz taghha eccepixxa illi fl-ewwel lok, l-azzjoni attrici hija nulla stante illi l-kawza kellha tigi ntavolata kontra s-Sindku u s-Segretarju Ezekuttiv tal-Kunsill Lokali Gzira bhala l-persuni illi, ai termini tal-Artikolu 27 tal-Kap 363 tal-Ligijiet ta' Malta, huma r-rapprezentanti legali u giuridici tal-Kunsill intimat.

Illi fit-tieni lok, minghajr pregudizzju ghas-suespost, l-atturi jehtiegu jipprovaw illi ottemperaw ruhhom mad-dispost tal-Artikolu 181B tal-Kapitolu 12 tal-Ligijiet ta' Malta.

Illi fit-tielet lok, minghajr pregudizzju ghas-suespost, it-Tribunal ma ghandux gurdizzjoni sabiex jisma' u

Kopja Informali ta' Sentenza

jiddecidi l-vertenza odjerna. Dan stante illi ai termini tal-Artikolu 15(11) tal-Kapitolu 387 tal-Ligijiet ta' Malta kull tilwima illi torigina minn kollizzjoni bejn vetturi u l-valur taghha ma jkunx jeccedi l-hdax-il elf sitt mija u sitta u erbghin Ewro u seba' u tmenin centezmu (€11,646.87) hija soggetta ghal arbitragg mandatorju.

Illi fir-raba' lok, minghajr pregudizzju ghas-suespost, it-talbiet attrici huma ghal kollox infondati fil-fatt u fid-dritt; l-incident odjern la sehh per konsegwenza ta' xi nuqqas attribwibbli lill-Kunsill intimat u lanqas bhala rizultat tal-agir negligenti tal-istess.

Illi fil-hames lok, minghajr pregudizzju ghas-suespost, l-atturi jehtiegu jgibu prova mhux biss tad-danni u spejjez minnhom nkorsi izda wkoll, kwantu ghall-attrici Fogg Insurance Agencies Limited, tar-rapprezentanza tas-socjeta' estera Argus Insurance Company (Europe) Limited u tas-surroga fid-drittijiet ta' Michael Pule'.

Bl-ispejjez kontra l-atturi.

Semgha t-trattazzjoni.

Ikkunsidra,

Illi din is-sentenza tittratta dwar l-eccezzjoni preliminari sollevata mill-Kunsill konvenut dwar in-nuqqas ta' kompetenza *ratione materie* ta' dan it-Tribunal sabiex jaqta' u jiddecidi din il-kawza.

Illi l-kontestazzjoni tal-Kunsill konvenut hija fis-sens illi, gialadarba din l-azzjoni hija talba ghall-hlas ta' danni naxxenti minn kollizzjoni awtomobilistika, illi allura din l-azzjoni necessarjament kellha tigi ntavolata fi hdan ic-Centru Malti tal-Arbitragg, u dan b'applikazzjoni tad-disposizzjonijiet tal-Artikolu 15 (11) tal-Kap 387 tal-Ligijiet ta' Malta.

Illi f'dan ir-rigward, il-Kunsill konvenut ghamel referenza ghas-sentenza moghtija mill-Onorabbli Qorti tal-Appell fil-

kawza fl-ismijiet **Middlesea Insurance p.l.c. et vs Gevimida Limited**, deciza fit-23 ta' Ottubru, 2009.

Illi da parti taghom l-atturi qed isostnu illi din l-azzjoni ma tinkawdrax ruhha f'dak kontemplant fir-Raba' Skeda tal-Kap 387 tal-Ligijiet ta' Malta ghaliex l-azzjoni qed tigi proposta fil-konfront ta' parti li ma kienx involut fl-incident stradali relattiv, li madanakollu kien il-*causa proxima* li wassal sabiex seh l-incident in kwistjoni; illi l-atturi jsostnu illi l-incident in kwistjoni seh konsegwenza ta' negligenza da parti tal-Kunsill konvenut u dan in kwantu kien hemm "...nuqqas ta' senjaletika u / jew senjaletika mhux adegwata..." fit-triq fejn seh l-incident mertu ta' din il-kawza, u li kien ghalhekk li sehhet din il-kollizjoni. Illi ghalhekk l-istess atturi mhux qed jitolbu lil dan it-Tribunal sabiex jiddecidi dwar min mill-partijiet effettivament involuti fl-incident stradali huwa responsabbli ghall-istess incident, izda dwar jekk kienx hemm negligenza da parti tal-Kunsill konvenut, liema negligenza wasslet sabiex seh l-incident in kwistjoni.

Ikkunsidra,

Illi fid-dawl tal-eccezzjoni sollevata mill-Kunsill konvenut u minghajr ma jidhol fil-mertu ta' x'seta' ikkawza l-incident stradali in kwistjoni (u cioe' jekk kienx sewqan negligenti da parti tal-attur, jew in-nuqqas ta' senjaletika u / jew senjaletika mhux adegwata tal-Kunsill konvenut, kif qed jigi allegat mill-attur), jehtieg illi dan it-Tribunal jistabilxxi preliminarjament jekk azzjoni bhal din proposta mill-atturi tinkwadrx ruhha fil-parametri tal-Kap 387 tal-Ligijiet ta' Malta, u li ghalhekk ma taqax fil-kompetenza ta' dan it-Tribunal sabiex jaqta' u jiddecidi dwarha, u li se mai kellha ssir permezz ta' arbitragg mandatorju. Illi t-talba tal-atturi hija dwar kundanna ghal hlas ghaliex l-istess atturi sofrew danni, liema danni l-atturi qed jallegaw li sofrewhom konsegwenza ta' negligenza attribwibbli lill-Kunsill konvenut. Illi skond it-tezi tal-atturi, l-incident stradali in kwistjoni seh unikament konsegwenza ta' din in-negligenza, u ghalhekk dan it-Tribunal mhux ser ikollu jiddecidi dwar min mill-partijiet involuti fl-incident stradali per se kkawza u jahti ghal dak l-incident, izda jekk kienx

hemm fatturi u elementi attribwibbli lil terza persuna / entita' – f'dan il-kaz il-Kunsill konvenut – li wasslu sabiex sehh dan l-incident.

Illi fir-Raba' Skeda tal-Kap 387 tal-Ligijiet ta' Malta hemm stipulat illi: “Kull tilwima civili jew kummercjali, li ma tkunx wahda li jkollha x'taqsam ma' talba ghal danni ghal hsara fil-persuna, li tkun tilwima li torigina minn:

(a) kollizjoni bejn vetturi, jew

(b) hsara involontarja fil-proprjeta' li tinvolvi l-vetturi...” ghandha tigi sottomessa ghall-Arbitragg.

Illi huwa oramai pacifiku illi d-decizjoni li ghaliha saret referenza mill-Kunsill konvenut, hija l-punt ta' referenza meta jehtieg illi tigi determinata u deciza eccezzjoni preliminari bhal dik li qed tigi ttrattata fil-kawza odjerna. Illi l-insenjament tal-Qorti tal-Appell huwa kif gej: “Fil-fehma ta' din il-Qorti, il-ligi kif inhi, rettament interpretata, ma ssostnix il-pretensjoni ta' l-appellanti. *Ictu oculi*, mill-istess intestazzjoni tas-subparagrafu 1.2, il-kontroversja li l-legislatur jirrizerva b'mod mandatorju lill-Arbitragg huma dawk li ghandhom rapport kawzali ma' incidenti ta' traffiku li jikkagunaw dannu materjali fl-istess vetturi jew fil-proprjeta' ta' terzi b'effett tat-tamponament f'dik l-istess proprjeta' minn vettura jew vetturi ko-involvi f'dak l-istess incident stradali¹.” Illi aktar qabel fl-istess sentenza, gie dikjarat ukoll “... hu sew maghruf illi ghal fini tad-determinazzjoni tal-kompetenza minhabba l-materja rigward ghandu jittiehed ghall-kontenut tat-talba introduttiva mill-parti u tac-cirkustanzi migjuba ghab-bazi taghha, indipendentement mill-fondatezza, o meno, taghha. ... Fondamentalment, l-investigazzjoni mit-Tribunal trid twassal biex mill-gharbiel li jaghmel ta' l-oggett tat-talba, tal-fatti sottostanti, u tad-deduzzjonijiet, jiddetermina jekk *prima facie* ghandux il-kompetenza proprja li jiddefinixxi l-kwestjoni sottomessa.”

Illi applikat dan l-insenjament ghall-kaz in ezami, it-Tribunal huwa tal-fehma illi l-eccezzjoni sollevata mill-

¹ Sottolinear tat-Tribunal

Kopja Informali ta' Sentenza

Kunsill konvenut hija wahda valida u timmerita li tigi akkolta, ghaliex ghalkemm qed jigi allegat illi l-kawzali tad-danni sofferti mill-atturi hija estranea ghall-incident stradali *per se*, madanakollu d-dannu materjali soffert mill-atturi huwa (i) fil-vettura involuta fl-incident stradali in kwistjoni, u (ii) konsegwenza ta' tamponament li sehh fl-istess incident stradali. Illi gialadarba dawn iz-zewg elementi, anke f'livell ta' *prima facie*, jirizulta li huma prezenti fil-kaz in ezami, jwassal lil dan it-Tribunal ghall-konvinciment u konkluzzjoni illi din l-azzjoni tinkwadra ruhha fil-parametri kontemplati minn Artikolu 15 (11) tal-Kap 387 tal-Ligijiet ta' Malta, u ghalhekk kellha tigi proposta azzjoni fi hdan ic-Centru Malti ta' l-Arbitragg.

Ghaldaqstant, it-Tribunal qed jilqa' l-eccezzjoni sollevata mill-konvenut dwar in-nuqqas ta' kompetenza *ratione materie* sabiex jaqta' u jiddecidi din il-kawza, u konsegwentement jiddikjara ruhu mhux kompetenti biex jiehu konjizzjoni tat-talba odjerna u jastjeni milli jkompli s-smiegh tal-istess.

L-ispejjez jkunu a karigu tal-atturi.

< Sentenza Finali >

-----TMIEM-----